

testo 103
Thermomètre alimentaire

Mode d'emploi fr

1. Informations générales

Lire attentivement ce document et se familiariser avec le produit avant tout utilisation de l'appareil. Conserver ce document à portée de main afin de pouvoir s'y référer si nécessaire.

2. Description de l'appareil



0977 1030 de en fr it es nl 01

3. Consignes de sécurité

Eviter les chocs électriques :

- Ne pas effectuer de mesure sur ou à proximité d'éléments sous tension !

Protéger l'appareil / Garantie :

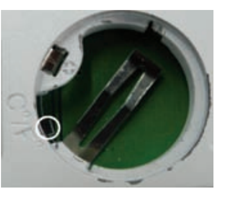
- Utiliser uniquement l'appareil aux fins auxquelles il a été conçu et en respectant les paramètres indiqués. Ne jamais faire usage de la force.
- Ne pas stocker l'appareil à proximité de produits solvants (par ex. : acétone).
- N'ouvrir l'appareil que pour les travaux de maintenance et de réparation expressément décrits dans ce document.

Recyclage et environnement :

- Déposer les piles usagées dans les différents points de recyclage prévus à cet effet.
- A la fin de son cycle de vie, retourner directement l'appareil à Testo afin d'assurer son recyclage dans le respect de l'environnement.

6. Première utilisation

6.1 Réglage de l'unité



1 Ouvrir le compartiment à piles (par ex. avec une pièce de monnaie).
2 Placer l'interrupteur (par ex. au moyen d'un objet pointu) sur l'unité de température souhaitée (°C/°F).
3 Refermer le compartiment à piles.

6.2 Mise en place des piles



1 Ouvrir le compartiment à piles (par ex. avec une pièce de monnaie).
2 Insérer les piles (2 x Typ CR2032). Attention à la polarité !
3 Refermer le compartiment à piles.

7. Utilisation

L'appareil s'éteint automatiquement 60 min. après son allumage lorsque la sonde d'immersion/pénétration est dépliée.

7.1 Touche On / Off



- Allumer l'appareil : déplier la sonde d'immersion/pénétration.
- Eteindre l'appareil : Replier la sonde d'immersion/pénétration.

7.2 Mesures

! Pour obtenir des résultats de mesure corrects, respecter la profondeur d'immersion / de pénétration : au moins 23 mm.

! Le boîtier ne peut être soumis qu'à des températures de service de -20 à +60°C max.

✓ L'appareil est allumé.

- Immerger / Visser la sonde dans l'objet à mesurer.
- La valeur de mesure s'affiche.

8. Service et maintenance

8.1 Remplacement des piles



1 Ouvrir le compartiment à piles (par ex. avec une pièce de monnaie).
2 Insérer les piles (2 x Typ CR2032). Attention à la polarité !
3 Refermer le compartiment à piles.

8.2 Nettoyage de l'appareil

Pour le nettoyage, utiliser uniquement des solutions lavantes neutres /ménagères (par ex. du produit vaisselle) douces. Ne pas utiliser de produits de nettoyage ou solvants corrosifs !

- Essuyer le boîtier et la sonde au moyen d'un chiffon humide.
- Pour le désinfecter, essuyer l'appareil au moyen d'un chiffon imbibé d'alcool.

4. Utilisation conforme

Le testo 103 est un thermomètre alimentaire.
Ce produit est destiné aux applications / secteurs suivants :

- Agroalimentaire : production, distribution de plats cuisinés, mesure d'échantillons.
- Mesure de liquides, pâtes et matériaux semi-solides.

Les composants suivants du produit sont adaptés aux contacts répétés avec des produits alimentaires et répondent à la norme (CE) 1935/2004 :
Sonde d'immersion/pénétration de la pointe de mesure jusqu' à 1 cm avant la poignée de la sonde ou au boîtier en plastique.
Si celles-ci sont indiquées, les informations relatives à la profondeur de pénétration données au point 7.2 du le mode d'emploi ou la/les marque(s) sur la sonde d'immersion/pénétration doivent être respectées.

Ne pas utiliser l'appareil dans les environnements suivants :

- dans les zones à risques d'explosion
- pour les diagnostics médicaux

5. Caractéristiques techniques

Description	Valeurs
Type de capteur	NTC
Etendue de mesure	–30...+220°C
Grandeur de mesure	Température en °C, °F
Résolution	0,1°C/0.1°F
Précision	±0,5 °C (–30,0...+99,9°C) ±1% de l'étendue de mesure (+100,0...+220,0°C)
Temps de réponse t99	10s (dans des eaux non stagnantes)
Cadence de mesure	2 mesures par seconde
Température d'utilisation	–20...+60°C
Temp. Transport / Stockage	–30...+70°C
Alimentation	2 x piles rondes de type CR2032
Autonomie	300 h (usage normal à 25°C)
Boîtier	ABS
Classe	IP55
Dimensions	189 x 35 x 19 mm (sonde d'immersion/pénétration dépliée)
Poids	49 g (piles rondes incl.)
Ecran	LCD, une ligne, sans éclairage
Normes	EN 13485 Certificats : cf. www.testo–international.com, Service&Support I Download Center (enregistrement requis)
Directive CE	2004/108/CEE
Garantie	2 ans, conditions de garantie : cf. site Internet www.testo.com/warranty

Informations - Normes



Ce produit **satisfait** aux exigences de la norme **EN 13485**.
Convenance : S, T (stockage, transport)
Environnement : E (thermomètre portable)
Classe de précision : 0,5
Etendue de mesure : -30...+220 °C
Conformément à la norme EN 13485, l'appareil de mesure doit être vérifié et étalonné régulièrement selon les termes de la norme EN 13486 (recommandation : une fois par an).
Nous contacter pour plus de renseignements.

9. Questions et réponses

Question	Causes possibles	Remède possible
[pile] s'affiche.	Les piles sont vides.	► Remplacer les piles.
– – – s'affiche.	Valeurs en dehors de l'étendue de mesure.	► Procéder uniquement à des mesures dans la plage de mesure donnée.
L'appareil ne s'allume pas.	Les piles sont vides.	► Remplacer les piles.
L'appareil s'éteint automatiquement.	L'appareil s'éteint automatiquement 60 min. après avoir été allumé.	► Replier, puis déplier la sonde d'immersion/ pénétration.

Si nous ne pouvons pas répondre à vos questions : veuillez vous adresser à votre revendeur ou au service après-vente Testo. Vous trouverez nos coordonnées sur Internet, à l'adresse www.testo.com/service-contact.